

E DIN ISO 13993:2026-03 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2026-02-06

Vorgehensweise im Skiverleih - Probenahme und Prüfung kompletter und nicht kompletter Funktionseinheiten Alpinski-Bindung-Schuh im Skiverleih (ISO/DIS 13993:2026); Text Deutsch und Englisch

Rental ski shop practice - Sampling and inspection of complete and incomplete alpine ski-binding-boot systems in rental applications (ISO/DIS 13993:2026); Text in German and English

Inhalt	Seite
Nationales Vorwort	4
Vorwort	5
Einleitung	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	8
4 Zusammenfassende Darstellung des Verleihvorgangs	11
4.1 Allgemeines	11
4.2 Vorbereitung.....	13
4.2.1 Allgemeines.....	13
4.2.2 Kompatibilitätskontrolle.....	13
4.2.3 Vorsaisonale Prüfung oder Prüfung während der Saison.....	13
4.2.4 Teilprüfung.....	14
4.3 Verleihvorgang und Leihvertrag.....	14
5 Prüfgerät	15
6 Anforderungen für die Prüfung der Ausrüstung.....	15
6.1 Ablauf der vorsaisonalen Prüfung	15
6.2 Vorsaisonale Prüfung.....	16
6.2.1 Prüfung des Schuhs.....	16
6.2.2 Bewertung des Schuhs	16
6.2.3 Prüfung der Bindung.....	17
6.2.4 Bewertung der Bindung	17
6.3 Prüfung während der Saison	17
6.3.1 Allgemeines	17
6.3.2 Prozentualer Grenzwert für die Grenzabweichung für den Gebrauch	17
6.3.3 Grenzwert für Messwerte außerhalb der Grenzabweichung für den Gebrauch.....	18
6.4 Kontrolle während der Saison	18
6.4.1 Allgemeines	18
6.4.2 Prüfung	18
6.4.3 Bewertung	18
6.5 Anforderungen an die Probenahme während der Saison.....	19
6.5.1 Stichprobengröße	19
6.5.2 Probenahmehäufigkeit und Abwicklungsabweichungen	19
6.5.3 Stichprobengröße und Häufigkeit der Stichprobenahme bei geringerem Durchsatz.....	19
Anhang A (normativ) Anforderungen für die Funktions- und Auslöseprüfung.....	20
A.1 Beschreibung der Funktionsprüfungen.....	20
A.1.1 Prüfung der Biegebarkeit und der Neuzentrierung	20

A.1.2	Prüfung auf symmetrische Auslösung.....	20
A.1.3	Prüfung der Bindung-Schuh-Kompatibilität	20
A.2	Auslöseprüfung.....	21
A.2.1	Prüfungen für die Auslösung beim Drehen.....	21
A.2.2	Prüfung für die Auslösung beim Nachvornlehnen	21
A.2.3	Sonstige Auslöseprüfungen.....	21
A.3	Prüfbedingungen.....	21
A.3.1	Angezeigte Einstellzahl für Funktionsprüfungen	21
A.3.2	Vorbehandlung der Bindung.....	21
A.3.3	Temperatur	21
A.3.4	Lastrate.....	22
A.4	Ablaufdiagramme der im Dokument aufgeführten Verfahren.....	22
Anhang B (informativ) Stichprobengröße nach 6.5.1 für die Prüfung während der Saison sowie maximale Anzahl an Funktionseinheiten, die nach 6.5.2.2 außerhalb der Prüf-Grenzabweichung, aber innerhalb der Grenzabweichung für den Gebrauch liegen		26
Literaturhinweise		27

Bilder

Bild 1	— Überblick über das Verleihverfahren.....	12
Bild A.1	— Auswahl der Prüf-Referenzschuhverfahren für die vorsaisonale Prüfung	22
Bild A.2	— Vorsaisonale Prüfung der Bindung.....	23
Bild A.3	— Vorsaisonale Prüfung des Schuhs	24
Bild A.4	— Prüfung während der Saison	25

Tabellen

Tabelle 1	— Kompatibilität zwischen Schuh und Bindung	13
Tabelle B.1	— Stichprobengröße und Anzahl der Funktionseinheiten, die außerhalb der Prüf-Grenzabweichung, aber innerhalb der Grenzabweichung für den Gebrauch liegen.....	26